

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	<i>I Mededelingen</i>	
	Raad	
2003/C 175/01	Resolutie van de Raad van 15 juli 2003 inzake de bevordering van de tewerkstelling en de maatschappelijke integratie van mensen met een functiebeperking	1
2003/C 175/02	Resolutie van de Raad van 15 juli 2003 over sociaal en menselijk kapitaal — Opbouw van sociaal en menselijk kapitaal in de kennismaatschappij: leren, werken, sociale samenhang en gender	3
	Commissie	
2003/C 175/03	Wisselkoersen van de euro	7
2003/C 175/04	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag (Gevalen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt) ⁽¹⁾	8
2003/C 175/05	Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag (Gevalen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt)	9
2003/C 175/06	Beknopte informatie van de lidstaten betreffende overheidssteun die wordt verleend krachtens Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen ⁽¹⁾	11
2003/C 175/07	Beknopte informatie van de lidstaten betreffende overheidssteun die wordt verleend krachtens Verordening (EG) nr. 68/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op opleidingssteun ⁽¹⁾	12

Nummer

Inhoud (vervolg)

Bladzijde

II *Vorbereidende besluiten*

.

III *Bekendmakingen*

Commissie

2003/C 175/08

Resultaten van de inschrijvingen (communautaire voedselhulp) 15

I

(Mededelingen)

RAAD

RESOLUTIE VAN DE RAAD

van 15 juli 2003

inzake de bevordering van de tewerkstelling en de maatschappelijke integratie van mensen met een functiebeperking

(2003/C 175/01)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

1. BEKLEMTONEND dat de Europese Unie een groot aantal mensen met een functiebeperking telt, die in hun dagelijkse leven met allerlei moeilijkheden worden geconfronteerd en hun rechten niet altijd kunnen uitoefenen,

2. GELET OP het feit dat het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap de Gemeenschap de mogelijkheid biedt passende maatregelen te nemen om discriminatie op grond van geslacht, ras of etnische afstamming, godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid te bestrijden,

3. In het bijzonder ERAAN HERINNEREND dat de Raad, op basis van artikel 13 van het EG-Verdrag, dat de Raad de mogelijkheid biedt passende maatregelen te nemen om discriminatie op grond van geslacht, ras of etnische afstamming, godsdienst of overtuiging, handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid te bestrijden, met name Richtlijn 2000/78/EG van 27 november 2000 tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep ⁽¹⁾ heeft vastgesteld,

4. ERAAN HERINNEREND dat in artikel 21 van het Handvest van de grondrechten wordt erkend dat het belangrijk is dat elke discriminatie wordt bestreden en dat in artikel 26 wordt bepaald dat de Unie het recht erkent en eerbiedigt van personen met een handicap op maatregelen die beogen hun zelfstandigheid, hun maatschappelijke en beroepsintegratie en hun deelname aan het gemeenschapsleven te bewerkstelligen,

5. OVERWEGENDE dat de Europese werkgelegenheidsstrategie een belangrijk instrument is ten behoeve van de integratie van mensen met een functiebeperking op de reguliere arbeidsmarkt,

6. REKENING HOUDEND met de conclusies van de Europese Raad van Lissabon van maart 2000,

7. HERINNEREND AAN Besluit 2001/903/EG van de Raad van 3 december 2001 betreffende het Europees jaar van personen met een handicap 2003 ⁽²⁾,

8. HERINNEREND aan de politieke verklaring van de ministers bevoegd voor het integratiebeleid ten behoeve van mensen met een functiebeperking (Malaga, 8 mei 2003), waarin staat dat een van de hoofddoelen van het komende decennium erin bestaat de kwaliteit van het bestaan van mensen met een functiebeperking en hun gezin te verbeteren,

9. tevens HERINNEREND AAN:

a) de resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, van 20 december 1996 betreffende gelijke kansen voor mensen met een handicap ⁽³⁾,

b) de mededeling van de Commissie van 2000 „Naar een Europa zonder drempels voor mensen met een functiebeperking”,

c) de resolutie van het Europees Parlement van 4 april 2001 betreffende die mededeling van de Commissie „Naar een Europa zonder drempels voor mensen met een functiebeperking”,

d) de resolutie van de Raad van 6 februari 2003 betreffende e-toegankelijkheid — verbeteren van de toegang van mensen met een functiebeperking tot de kennismaatschappij ⁽⁴⁾,

e) de resolutie van de Raad van 5 mei 2003 over gelijke kansen in onderwijs en opleiding voor leerlingen en studenten met een functiebeperking ⁽⁵⁾,

f) de resolutie van de Raad van 6 mei 2003 over de toegankelijkheid van de culturele infrastructuur en van culturele activiteiten voor mensen met een handicap ⁽⁶⁾,

⁽²⁾ PB L 335 van 19.12.2001, blz. 15.

⁽³⁾ PB C 12 van 13.1.1997, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB C 39 van 18.2.2003, blz. 5.

⁽⁵⁾ PB C 134 van 7.6.2003, blz. 6.

⁽⁶⁾ PB C 134 van 7.6.2003, blz. 7.

⁽¹⁾ PB L 303 van 2.12.2000, blz. 16.

10. REKENING HOUDEND MET het feit dat mensen met een functiebeperking nog steeds op velerlei hindernissen stuiten bij hun volledige integratie in de maatschappij, vaak met sociale uitsluiting en armoede als gevolg,
11. REKENING HOUDEND MET de besprekingen tijdens de informele zitting van de Raad in Nafplion op 23 en 24 januari 2003, waar benadrukt werd dat het noodzakelijk is de problematiek van mensen met een functiebeperking beter in het beleid inzake werkgelegenheid en sociale bescherming te integreren,
12. NOTA NEMEND VAN de voorbereiding van een wettelijk bindend instrument van de Verenigde Naties om de rechten en de waardigheid van mensen met een functiebeperking te bevorderen en te beschermen en van de bijdrage die de Europese Unie daaraan tot nog toe (mei 2003) heeft geleverd en tevens NOTA NEMEND VAN de mededeling „Naar een wettelijk bindend instrument van de Verenigde Naties ter bevordering en bescherming van de rechten en de waardigheid van personen met een handicap” (januari 2003) van de Commissie,
- VERZOEKT DE LIDSTATEN EN DE COMMISSIE IN HET KADER VAN HUN RESPECTIEVE BEVOEGDHEDEN:
- i) te ijveren voor een intensievere samenwerking met alle instanties die zich op nationaal en Europees niveau inzetten voor mensen met een functiebeperking, inclusief de civiele samenleving;
 - ii) zich in te zetten voor de volledige integratie en deelname van mensen met een functiebeperking in alle sectoren van de samenleving en in dat verband te erkennen dat zij dezelfde rechten hebben als de overige burgers;
 - iii) te blijven streven naar de opheffing van de hindernissen voor de arbeidsintegratie en de deelname aan het arbeidsproces van mensen met een functiebeperking en daartoe de hand te houden aan maatregelen die op een gelijke behandeling zijn gericht, alsmede hun integratie en participatie op alle onderwijs- en opleidingsniveaus te verbeteren;
 - iv) door te gaan met hun inspanningen om het proces van levenslang leren beter toegankelijk te maken voor mensen met een functiebeperking, en in dat verband bijzondere aandacht te schenken aan het onbelemmerde gebruik van de nieuwe informatie- en communicatietechnologieën en aan internet, teneinde de kwaliteit van het leren, de beroepsopleiding en de toegang tot de arbeidsmarkt te verbeteren;
 - v) de belemmeringen voor de maatschappelijke participatie van mensen met een functiebeperking en in het bijzonder hun participatie aan het beroepsleven weg te nemen en, door de bevordering van „ontwerpen voor iedereen”, te voorkomen dat nieuwe belemmeringen ontstaan;
 - vi) ervoor te zorgen dat de richtlijn tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep binnen de overeengekomen termijn wordt omgezet en uitgevoerd;
 - vii) te overwegen of er nog verdere maatregelen nodig zijn om de toegang tot de arbeidsmarkt en de maatschappelijke integratie van mensen met een functiebeperking te bevorderen;
 - viii) de mogelijkheid te overwegen om op nationaal en Europees niveau en binnen het kader van de doelstellingen van de Europese werkgelegenheidsstrategie maatregelen te treffen om de werkgelegenheid voor mensen met een functiebeperking te bevorderen;
 - ix) het aspect functiebeperking in aanmerking te nemen bij de opstelling van toekomstige nationale actieplannen ter bestrijding van sociale uitsluiting en armoede;
 - x) doorgaan met de uitwisseling van informatie over en ervaringen met deze aangelegenheden op Europees vlak, waar passend met inschakeling van de Europese organisaties en netwerken die op het betrokken gebied ervaring hebben;
 - xi) statistische gegevens te verzamelen over de situatie van mensen met een functiebeperking en daarbij bijzondere aandacht te besteden aan seksespecifieke gegevens, ook betreffende de ontwikkeling van voorzieningen en uitkeringen voor deze groep;
 - xii) steun te verlenen aan de werkzaamheden van de EU-groep van hoge ambtenaren inzake handicapvraagstukken;
 - xiii) het aspect functiebeperking sterker in aanmerking te nemen bij de formulering, de uitvoering, de monitoring en de evaluatie van beleid op alle relevante beleidsterreinen;
 - xiv) bij de vaststelling, het formuleren en de evaluatie van beleidsmaatregelen ten behoeve van mensen met een functiebeperking voldoende aandacht te besteden aan thema's die belangrijk zijn voor vrouwen met een functiebeperking om de gelijke behandeling van vrouwen te garanderen,
- SPOORT DE SOCIALE PARTNERS AAN
- xv) in de geest van hun verklaring van 20 januari 2003 „Bevordering van gelijke kansen en toegang tot de arbeidsmarkt voor mensen met een functiebeperking” de integratie van mensen met een functiebeperking, met name op de reguliere arbeidsmarkt, te bevorderen door middel van hun acties en hun collectieve overeenkomsten op alle relevante niveaus van de sociale dialoog.

RESOLUTIE VAN DE RAAD

van 15 juli 2003

over sociaal en menselijk kapitaal — Opbouw van sociaal en menselijk kapitaal in de kennismaatschappij: leren, werken, sociale samenhang en gender

(2003/C 175/02)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

ren en door het daaruit voortvloeiende potentieel, met name in termen van banen en kwalificaties, te benutten.

- (1) MEMOREREND dat de Europese Raad tijdens zijn bijeenkomst in Lissabon in maart 2000 heeft gepleit voor een informatiemaatschappij voor iedereen, en heeft onderstreept dat er in menselijke hulpbronnen moet worden geïnvesteerd, dat iedere burger over de vaardigheden moet beschikken die nodig zijn om in deze nieuwe informatiemaatschappij te leven en te werken, en dat alle aspecten van de gelijkheid van mannen en vrouwen moeten worden bevorderd, inclusief het terugdringen van de segregatie op de arbeidsmarkt.
- (2) MEMOREREND dat diezelfde Europese Raad zich ten doel heeft gesteld, voor 2010 de arbeidsparticipatie zo dicht mogelijk bij 70 % te brengen en de arbeidsparticipatie van vrouwen te verhogen tot een gemiddelde van méér dan 60 %, en dat de Europese Raad tijdens zijn bijeenkomst in Stockholm van 23 en 24 maart 2001 tussentijdse streefcijfers voor de Gemeenschapsarbeidsparticipatie heeft vastgesteld, evenals een tegen 2010 te bereiken streefcijfer van 50 % voor oudere werknemers.
- (3) REKENING HOUDEND MET het feit dat de Europese Raad tijdens zijn bijeenkomst in Brussel in maart 2003 in het kader van de Europese werkgelegenheidsstrategie het belang van investeren in menselijk kapitaal en levenslang leren heeft aangemerkt als voorwaarde voor het bevorderen van het Europese concurrentievermogen, het bereiken van hoge groei- en werkgelegenheidspercentages en het evolueren naar een kenniseconomie en dat hij er in dat verband heeft op aangedrongen dat het tienjarenprogramma inzake de doelstellingen voor onderwijsstelsels wordt uitgevoerd.
- (4) MEMOREREND dat een van de door de Europese Raad tijdens zijn bijeenkomst in Nice in december 2000 goedgekeurde en door de Raad in december 2002 herziene doelstellingen voor de bestrijding van armoede en sociale uitsluiting is het potentieel van de kennismaatschappij en van nieuwe informatie- en communicatietechnologieën volledig te benutten en ervoor te zorgen dat niemand daarvan wordt uitgesloten, waarbij bijzondere aandacht moet worden besteed aan de behoeften van mensen met een functiebeperking.
- (5) MEMOREREND dat de sociale partners, door middel van hun zelfstandig werkprogramma en overeenkomstig de nationale tradities en praktijken alsmede de niet-gouvernementele organisaties een sleutelrol moeten spelen, met name bij het overbruggen van de digitale kloof, door toegang voor allen tot de kennismaatschappij te bevorderen en door het daaruit voortvloeiende potentieel, met name in termen van banen en kwalificaties, te benutten.
- (6) MEMOREREND dat de Raad in zijn resolutie van 8 oktober 2001 inzake „e-insluiting” — Benutting van de mogelijkheden van de informatiemaatschappij ten behoeve van sociale insluiting ⁽¹⁾ onder meer de lidstaten oproept kansarmen een opleiding in informatie- en telecommunicatietechnologieën (ICT) en ander onderricht te geven, computeralfabetisme te bevorderen, partnerschappen van alle belanghebbenden te bevorderen en het principe van gendergelijkheid in het beleid inzake e-insluiting te integreren.
- (7) MEMOREREND dat er overeenkomstig de conclusies van de Europese Raad van Barcelona in maart 2002 behoefte is aan maatregelen om ervoor te zorgen dat alle burgers de nodige basisvaardigheden bezitten, vooral op ICT-gebied, in het bijzonder groepen als werkloze vrouwen.
- (8) MEMOREREND dat het Actieplan e-Europa 2005 een centrale plaats voor e-lernen inruimt en maatregelen voor „herscholing met het oog op de kennismaatschappij” omvat en dat in de conclusies van de Raad over „ICT en e-businessvaardigheden in Europa” van december 2002 is gewezen op de noodzaak om de inspanningen voor het overbruggen respectievelijk aanpakken van de nog steeds bestaande kloven en wanverhoudingen inzake e-vaardigheden vol te houden en op te voeren.
- (9) MEMOREREND, in het kader van het Europees Jaar van personen met een handicap 2003, de mogelijkheden voor participatie van mensen met een handicap in de kennismaatschappij en hun behoefte aan een drempelvrije toegang, alsmede de resolutie van de Raad van 6 februari 2003 betreffende „e-toegankelijkheid” — verbeteren van de toegang van mensen met een functiebeperking tot de kennismaatschappij ⁽²⁾.
- (10) REKENING HOUDEND MET de conclusies van de Conferentie „Social and human capital in the knowledge society: policy implications” (oktober 2002), met als centrale thema de synergie van sociaal en menselijk kapitaal op het gebied van economische groei en sociale samenhang.
- (11) REKENING HOUDEND MET de conclusies inzake de deelname van vrouwen aan en hun toegang tot ICT die na de 47e vergadering van de VN-Commissie inzake de Positie van de Vrouw (New York, maart 2003) zijn overeengekomen.

⁽¹⁾ PB C 292 van 18.10.2001, blz. 6.⁽²⁾ PB C 39 van 18.2.2003, blz. 5.

(12) REKENING HOUDEND MET de Ministeriële Conferentie „Gender en ICT” — (Athene, 5 en 6 mei 2003), die is gewijd aan de risico's en de kansen van de kennismaatschappij op het stuk van gendergelijkheid.

(13) REKENING HOUDEND MET het werkdocument van de Commissie dat is opgesteld met ondersteuning van de Groep op hoog niveau werkgelegenheids- en sociale dimensie van de informatiemaatschappij (ESDIS), getiteld „Building the Knowledge Society: Social and Human Capital Interactions” ⁽¹⁾,

1. ERKENT dat de in individuele vaardigheden omgezette en in sociale netwerken aanwezige kennis een sleutelrol vervult in de context van de strategie van Lissabon, die tot doel heeft de Europese Unie de meest concurrerende en dynamische kenniseconomie ter wereld te maken, die in staat is tot duurzame economische groei met meer en betere banen en een hechtere sociale samenhang.

2. ONDERSTREEPT de noodzaak van het ontwikkelen van positieve interacties tussen sociaal en menselijk kapitaal op met name drie gebieden: leren, het werk en sociale samenhang, waarbij de genderdimensie in al deze gebieden moet worden geïntegreerd.

3. ROEPT de lidstaten OP de aspecten van sociaal en menselijk kapitaal in overweging te nemen bij het plannen, ontwikkelen en uitvoeren van hun beleid en hun initiatieven, in het bijzonder op de volgende gebieden:

a) Leren

— het bestaande beleid en de lopende initiatieven inzake onderwijs en opleiding bevorderen, met name door op dit gebied kwaliteit te waarborgen door doeltreffender te investeren en de complementariteit tussen onderwijs-, beroepsopleidings- en werkgelegenheidsbeleid te versterken en aldus de basis te leggen voor het stimuleren van een nieuwe, duurzame economische groei binnen het kader van de strategie van Lissabon;

— de nieuwe mogelijkheden voor onderwijs en opleiding in het kader van permanente educatie, zoals e-leren en leren op de werkplek, bevorderen met inachtneming van de behoeften en de prioriteiten van vrouwen, en het belang onderstrepen van extra inspanningen op gebieden als transparantie, validering en erkenning van niet-formeel en informeel leren en het certificeren van vaardigheden om de mobiliteit te verhogen;

— de vaardigheden bevorderen die nodig zijn in de kennismaatschappij, waaronder niet alleen basisvaardigheden op ICT-gebied, maar ook meer algemene vaardigheden zoals cognitieve vaardigheden, „leren leren”, werken in teamverband en het oplossen van problemen;

— het belang benadrukken van synergieën tussen leraren, ouders, lokale gemeenschappen, NGO's en bedrijven voor de opbouw van menselijk en sociaal kapitaal via onderwijs en opleiding;

— onderstrepen dat het van cruciaal belang is mensen, met name laag opgeleiden, te motiveren om deel te nemen aan levenslang leren op het werk, ook waar het leermethoden betreft, en benadrukken dat bedrijven moeten worden aangemoedigd om daaraan deel te nemen;

b) Werken

— ondernemingen, met name KMO's, aansporen mede met gebruikmaking van de structuurfondsen en met inachtneming van de mededingingsregels, bij het introduceren van innovatieve werkmethode, zoals netwerken, clustering, e-business en e-werk;

— het potentieel van oplossingen op het gebied van organisatorisch leren en kennisbeheer gebruiken ter versterking van het sociaal en het menselijk kapitaal in de ondernemingen en ter bevordering van innovatie en concurrentievermogen;

— benadrukken dat het van belang is dat alle werknemers in hun specifieke ondernemingen en organisaties volledig worden betrokken en terdege worden geschoold bij de invoering van innoverende werkprijktijken, organisationeel leren en kennisbeheer die verandering kunnen helpen bevorderen en zich derhalve bewust zijn van de voordelen ervan in de vorm van groter concurrentievermogen en een hogere kwaliteit van het arbeidsleven;

— het sociaal kapitaal op plaatselijk niveau met inachtneming van de mededingingsregels bevorderen door middel van samenwerking met de sociale partners, het bedrijfsleven, de universiteiten, onderzoekscentra, NGO's en plaatselijke overheden;

— mede met gebruikmaking van de structuurfondsen specifieke initiatieven aanmoedigen om het probleem aan te pakken dat hoog opgeleiden meer leermogelijkheden hebben en daar in de praktijk ook meer gebruik van maken dan minder goed opgeleiden, die juist het meest van opleiding zouden profiteren, zoals vrouwen en oudere werknemers;

⁽¹⁾ Definities van de Groep ESDIS:

Menselijk kapitaal: individuele kennis, vaardigheden, bekwaamheden en eigenschappen die het persoonlijke, het sociale en het economische welzijn vergemakkelijken.

Sociaal kapitaal: netwerken en deelname aan het openbare leven, samen met gedeelde normen, waarden, cultuur, gewoonten en praktijken, vertrouwen en begrip, die de samenwerking in of tussen groepen bij het nastreven van gemeenschappelijke doelstellingen vergemakkelijken.

- het creëren van nieuwe taken en activiteiten en de vaststelling van nieuwe beroepsprofielen als instrument voor innovatie, banenschepping, productiviteitsverhoging en vergroting van het menselijk kapitaal;

c) Sociale samenhang

- een inclusieve kennismaatschappij bevorderen door middel van de verdere ontwikkeling van het e-insluitingsbeleid, om met name de door nieuwe technologieën geboden mogelijkheden voor insluiting van mensen met een handicap te benutten, en door middel van de economische ontwikkeling van achtergestelde gebieden;
- de positieve rol van de sociale economie, van initiatieven voor plaatselijke ontwikkeling en van lokale gemeenschappen bij de opbouw van sociaal kapitaal bevorderen;
- wijzen op het belang van formele en informele sociale netwerken, waaronder digitale netwerken, voor sociale samenhang en het evenwicht tussen flexibiliteit, zekerheid en levenskwaliteit;
- de door ICT geboden nieuwe mogelijkheden voor participatie en vrijwilligerswerk bevorderen;
- iedere ongelijkheid in de toegang tot nieuwe technologieën voor mensen die ouder zijn dan 40 voorkomen en de betrokkenheid van de potentiële beroepsbevolking in het kader van de Europese werkgelegenheidsstrategie stimuleren;

d) Gender

- het genderperspectief overeenkomstig de beginselen van gendermainstreaming volledig in alle onder a), b) en c) genoemde gebieden integreren;
- ertoe bijdragen dat vrouwen meer te zeggen krijgen in de kennismaatschappij en zorgen voor gelijke kansen bij de toegang tot leidende functies in het bedrijfsleven en het openbare leven;
- de huidige verschillen tussen mannen en vrouwen bij de toegang tot ICT-opleidingen en -banen alsmede het gebruik van ICT aanpakken;
- volledige deelname van vrouwen, inclusief vrouwen met een functiebeperking, aan het beroepsleven mogelijk maken, onder meer door adequate opvangvoorzieningen voor kinderen en andere personen ten laste te bieden;

- de arbeidsomstandigheden van vrouwen in de kennismaatschappij onderzoeken en alle noodzakelijke aanpassingen bevorderen;

- de mogelijkheden benutten die ICT biedt voor het scheppen van nieuwe banen, in het bijzonder e-werk, door het combineren van beroepstaken en gezinstaken te vergemakkelijken, en voor de ontwikkeling van afstandsonderwijsprogramma's, met name voor vrouwen op het platteland;

- het gebruik van ICT als doeltreffend instrument voor de verspreiding van informatie en de bescherming en steun tegen gendergeweld bevorderen;

- beleidsmaatregelen ontwikkelen ter ondersteuning van economische initiatieven van vrouwen in de ICT-sector en ter bevordering van gelijke deelname aan desbetreffende netwerken;

- de gevolgen van seksegebonden verschillen in studiekeuze aan het licht brengen, evenals de gevolgen daarvan voor het beroepsleven en het sociale leven en in het bijzonder meer vrouwen aansporen om hoger onderwijs te volgen in studierichtingen die samenhangen met de informatiemaatschappij;

- ervoor zorgen dat naar sekse uitgesplitste gegevens omtrent het gebruik van ICT worden verzameld zodat desbetreffende indicatoren kunnen worden ontwikkeld.

4. NEEMT NOTA van de toezeggingen die de sociale partners in het kader van hun zelfstandig werkprogramma reeds hebben gedaan en BEVEELT hun AAN overeenkomstig de nationale tradities en praktijken:

- a) meer aandacht te schenken aan de opleiding van mannen en vrouwen in de kennismaatschappij;
- b) bijzondere aandacht te besteden aan de voortzetting van hun initiatieven die bevorderlijk zijn voor gelijke kansen voor mannen en vrouwen bij de toegang tot opleiding, zoals gezinsvriendelijke praktische regelingen en hun initiatieven betreffende mensen met een handicap;
- c) hun inspanningen voor de uitvoering van hun in 2002 vastgesteld kader voor actie inzake permanente educatie voort te zetten en speciale aandacht te besteden aan de bovengenoemde aspecten;
- d) nieuwe manieren en mogelijkheden te verkennen en te bestuderen om op de veranderende werkplek menselijk en sociaal kapitaal te helpen opbouwen;

- e) vooruitgang te boeken op het gebied van het maatschappelijke verantwoord ondernemen, mede gezien het gunstige effect daarvan op de ontwikkeling van plaatselijke gemeenschappen;
- f) er op verschillende manieren toe bij te dragen dat een juist evenwicht tussen werken en leven wordt gevonden dat de burgers in staat stelt ten volle gezins- en gemeenschapsactiviteiten te ontplooien, zich met vrijwilligerswerk bezig te houden en aan het civiele en politieke leven deel te nemen;
- g) bij de ontwikkeling van ICT-beleid bijzondere aandacht te besteden aan het genderperspectief om vrouwen en mannen gelijke toegang te verlenen tot ICT-banen.
5. VERZOEKT de Commissie:
- a) bij al haar lopende beleidsmaatregelen en initiatieven, speciale aandacht te besteden aan die aspecten die het sociaal en menselijk kapitaal betreffen en daarbij te zorgen voor coördinatie en nodeloze overlappingsen te voorkomen;
- b) de centrale rol te onderstrepen van de vorming van netwerken, mede via ICT, tussen het hoger onderwijs, kenniscentra en onderzoeksinstellingen met het oog op de opbouw van sociaal kapitaal voor de ontwikkeling en de verspreiding van lesmateriaal en onderwijsmethodologie van hoge kwaliteit;
- c) in samenwerking met de lidstaten voort te werken aan de analyse van vraagstukken in verband met menselijk en sociaal kapitaal, de veranderende wisselwerking tussen beide in de kennismaatschappij en hun gevolgen voor de levens- en arbeidsomstandigheden; op dit gebied geavanceerd onderzoek te verrichten, mede via haar gespecialiseerde centra;
- d) op het gebied van sociaal en menselijk kapitaal met andere internationale instellingen en derde landen samenwerking aan te gaan of de bestaande samenwerking te intensiveren en een betere empirische analyse op dit gebied te ontwikkelen, mede met het oog op de VN-Wereldtop over de informatiemaatschappij in december 2003; en
- e) bij de uitvoering en ontwikkeling van bovengenoemde activiteiten rekening te houden met het genderperspectief en na te gaan of gendereffectbeoordelingen op de vermelde gebieden nodig zijn om ongewenste nadelige effecten te voorkomen en de kwaliteit en de doeltreffendheid van het beleid te verbeteren.
-

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

23 juli 2003

(2003/C 175/03)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,1401	LVL	Letlandse lat	0,6492
JPY	Japanse yen	135,67	MTL	Maltese lira	0,4287
DKK	Deense kroon	7,4333	PLN	Poolse zloty	4,4217
GBP	Pond sterling	0,711	ROL	Roemeense leu	36 859
SEK	Zweedse kroon	9,244	SIT	Sloveense tolar	234,55
CHF	Zwitserse frank	1,545	SKK	Slovaakse koruna	42,22
ISK	IJslandse kroon	87,98	TRL	Turkse lira	1 601 000
NOK	Noorse kroon	8,321	AUD	Australische dollar	1,74
BGN	Bulgaarse lev	1,9466	CAD	Canadese dollar	1,6125
CYP	Cypriotische pond	0,58737	HKD	Hongkongse dollar	8,8917
CZK	Tsjechische koruna	32,174	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,9715
EEK	Estlandse kroon	15,6466	SGD	Singaporese dollar	2,0021
HUF	Hongaarse forint	267,64	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 346,29
LTL	Litouwse litas	3,4526	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	8,6348

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag**(Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt)**

(2003/C 175/04)

(Voor de EER relevante tekst)**Datum waarop het besluit is genomen:** 30.4.2003**Lidstaat:** Oostenrijk**Nummer van de steunmaatregel:** E 8/02**Benaming:** Garanties voor overheidsbanken (Ausfallshaftung) in Oostenrijk**Doelstelling:** De betrokken kredietinstellingen ondersteunen in hun economische activiteit**Rechtsgrond:** Regionale wetten en/of statuten van de banken, waarin in algemene termen wordt verwezen naar artikel 1356 ABGB (burgerlijk wetboek)**Begrotingsmiddelen:** Onbeperkt**Vorm van de steun:** Overheidsgaranties**Steunintensiteit of steunbedrag:** Niet gekwantificeerd**Looptijd:** Onbepaald

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Datum waarop het besluit is genomen: 23.4.2003**Lidstaat:** Denemarken**Nummer van de steunmaatregel:** N 466/02**Benaming:** Subsidie voor elektriciteitsproductie**Doelstelling:** Bevordering van de gecombineerde opwekking van warmte en elektriciteit uit afval, aardgas en biogas**Rechtsgrond:** Lov nr. 944 af 27. december 1991 om tilskud til elproduktion, senest ændret ved lov nr. 393 af 6. juni 2002 om ændring af lov om energifgift af mineralolieprodukter m.v., lov om afgift af naturgas og bygas, lov om afgift af stenkul, brunkul og koks m.v., lov om kuldioxidafgift af visse energiprodukter, lov om afgift af svovl og lov om tilskud til elproduktion**Begrotingsmiddelen:** 2003: 328 miljoen DKK (ongeveer 44,1 miljoen EUR), 2004: 323 miljoen DKK (ongeveer 43,5 miljoen EUR), 2005: 306,9 miljoen DKK (ongeveer 41,3 miljoen EUR), 2006: 301,9 miljoen DKK (ongeveer 40,6 miljoen EUR)**Steunintensiteit of steunbedrag:** 0,02 DKK/kWh-0,10 DKK/kWh**Looptijd:** 2007**Andere inlichtingen:** Jaarlijks verslag

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Datum waarop het besluit is genomen: 30.4.2003**Lidstaat:** Frankrijk**Nummer van de steunmaatregel:** N 766/02**Benaming:** Stedelijke vrije zones**Doelstelling:** Rehabilitatie**Rechtsgrond:** Projet de loi «pacte de relance pour la ville»**Begrotingsmiddelen:** 213 000 000 EUR; begroting over vijf jaar**Looptijd:** Van 1 januari 2003 tot 31 december 2007

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Datum waarop het besluit is genomen: 27.5.2003**Lidstaat:** Frankrijk [Overzeese departementen]**Nummer van de steunmaatregel:** N 236/02**Benaming:** Regionale participatiefondsen — DOM**Doelstelling:** Regionale steun**Rechtsgrond:** Loi n° 46860 du 30.4.1946 et décret 92-1176 modifié par le décret 2000-878

Begrotingsmiddelen: 6 098 000 EUR

Opmerkingen: 2 287 000 EUR voor Martinique en Guadeloupe en 762 000 EUR voor Frans-Guyana en Réunion

Steunintensiteit of steunbedrag: Bruto: 8,4 %; netto: 5,34 %

Looptijd: Tot 31 december 2006

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Datum waarop het besluit is genomen: 5.3.2003

Lidstaat: Oostenrijk, Tirol

Nummer van de steunmaatregel: N 774/02

Benaming: Prioriteitenprogramma ruimtelijke ordening in Tirol (ROSP) 2001-2006 – verbetering van de infrastructuur in de Alpen

Doelstelling: Verbetering van de infrastructuur in de Alpen

Rechtsgrond: „Rahmenrichtlinie für die Wirtschaftsförderung des Landes Tirol“ und Förderungsrichtlinie — ROSP 2001—2006 — Förderungsschwerpunkt „Verbesserung von infrastrukturellen Alpinangeboten“ (Raumordnungsschwerpunktprogramm ROSP 2001—2006)

Begrotingsmiddelen: 125 miljoen EUR voor de periode tot 31 december 2006

Steunintensiteit of steunbedrag: Tot het plafond vermeld in de regelgeving betreffende kleine en middelgrote ondernemingen, de regionale steunplafonds uit hoofde van de regionale steunkaart die geldt op het moment waarop de steun wordt toegekend en overeenkomstig de multisectorale kaderregeling voor grote investeringen met een tijdelijke verhoging van de steunintensiteit voor de bevordering van skiliften

Looptijd: Tot 31 december 2006

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Goedkeuring van de steunmaatregelen van de staten in het kader van de bepalingen van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag

(Gevallen waartegen de Commissie geen bezwaar maakt)

(2003/C 175/05)

Datum waarop het besluit is genomen: 24.6.2003

Lidstaat: Frankrijk

Nummer van de steunmaatregel: N 363/02

Benaming: Steun voor de bedrijfsvoering in de veehouderijsector in de overzeese departementen

Doelstelling: De ontwikkeling van de veehouderijsector bevorderen en de gevolgen van de specifieke handicaps van de Franse overzeese departementen verzachten

Begrotingsmiddelen: 1 miljoen EUR/jaar (0,5 miljoen EUR voor Guyana en 0,5 miljoen EUR voor Réunion)

Steunintensiteit of steunbedrag: Variabel naar gelang van de maatregel

Looptijd: Vijf jaar

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Datum waarop het besluit is genomen: 25.6.2003

Lidstaat: Italië (Cremona)

Nummer van de steunmaatregel: N 691/02

Benaming: Criteria voor de toekenning van steun in de sector agrovoeding

Doelstelling: Afzetbevorderings- en reclameacties voor landbouwproducten en levensmiddelen subsidiëren

Rechtsgrond: Modifiche e integrazioni al regolamento provinciale n. 103 del 22.12.1999 «criteri per la concessione di contributi nel settore agro-alimentare»

Begrotingsmiddelen: Circa 30 000 EUR per jaar gedurende de eerste drie jaar

Steunintensiteit of steunbedrag: Voor afzetbevordering 100 % van de subsidiabele uitgaven en voor reclame maximaal 50 % van de subsidiabele uitgaven

Looptijd: Vijf jaar

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Datum waarop het besluit is genomen: 25.6.2003**Lidstaat:** Spanje**Nummer van de steunmaatregel:** N 710/02**Benaming:** Steun ter vergoeding van de schade die door noodweer is veroorzaakt aan de abrikozenproductie in Hellin**Doelstelling:** De schade compenseren die door noodweer is veroorzaakt aan de abrikozenproductie in Hellin**Rechtsgrond:** Proyecto de Orden por la que se establecen ayudas para reparar los daños causados por las condiciones climáticas adversas en la producción de albaricoque en la comarca de Hellin**Begrotingsmiddelen:** 2 500 000 EUR**Steunintensiteit of steunbedrag:** Minder dan de geleden schade**Looptijd:** 2002

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Datum waarop het besluit is genomen: 25.6.2003**Lidstaat:** Nederland**Nummer van de steunmaatregel:** N 777/02**Benaming:** BGA-Pootgoedfonds (Subsidies en parafiscale heffingen in de sector poot aardappelen)**Doelstelling:** Het niveau van de parafiscale heffingen voor de financiering van afzetbevordering en onderzoek in de sector poot aardappelen verhogen**Rechtsgrond:** Verordening heffingen poot aardappelen 2003**Begrotingsmiddelen:** Maximaal 450 000 EUR voor afzetbevordering en maximaal 300 000 EUR voor onderzoek**Steunintensiteit of steunbedrag:** Tot 100 %**Looptijd:** Onbepaald

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Datum waarop het besluit is genomen: 25.6.2003**Lidstaat:** Nederland**Nummer van de steunmaatregel:** N 801/02**Benaming:** Kaderregeling kennis en advies**Doelstelling:** Het verrichten van een marktonderzoek met het oog op de ontwikkeling van landbouwproducten van hoge kwaliteit, opleiding en consultancy**Rechtsgrond:** Kaderwet LNV-subsidies (artikelen 2 en 4)**Begrotingsmiddelen:** 2 500 000 EUR in 2003**Steunintensiteit of steunbedrag:** Maximaal 75 %**Looptijd:** Onbeperkt

De tekst van het besluit in de authentieke taal (talen), waaruit de vertrouwelijke gegevens zijn geschrappt, is beschikbaar op site:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids

Beknopte informatie van de lidstaten betreffende overheidssteun die wordt verleend krachtens Verordening (EG) nr. 70/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen

(2003/C 175/06)

(Voor de EER relevante tekst)

Nummer van de steunmaatregel: XS 32/02

Lidstaat: Italië

Regio: Ligurië

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Maatregel 3.5 „Verbetering van het stedelijk milieu” — Maatregel C „Acties van consortia van MKB's voor de verbetering van stadscentra” van Docup doelstelling 2, regio Ligurië 2000-2006

Rechtsgrond:

- Docup Obiettivo 2 Regione Liguria 2000-2006 approvato con Decisione Commissione Europea C(2001) 2044 del 7.9.2001,
- Complemento di Programmazione del Docup Obiettivo 2 Regione Liguria 2000-2006, approvato con Deliberazione Giunta regionale n. 1404 del 30.11.2001,
- Bando della Misura 3.5 «Riqualficazione urbana» — Sottomisura C «Interventi di Consorzi di p.m.i. per la rivitalizzazione dei centri urbani», approvato con Deliberazione della Giunta regionale n. 235 del 14.3.2002

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun:

De totale uitgaven bedragen 4 306 364 EUR en worden op jaarbasis als volgt opgesplitst:

- 569 046,20 EUR: de gemiddelde jaarlijkse overheidsuitgaven voor de periode 2002-2006 (gebieden van doelstelling 2 en gebieden die in aanmerking komen voor de afwijking van artikel 87, lid 3, onder c))
- 365 283,25 EUR: de gemiddelde jaarlijkse overheidsuitgaven voor de periode 2002-2005 (gebieden die in aanmerking komen voor overgangssteun — Phasing-out)

Maximale steunintensiteit:

- subsidies voor investeringen, uit hoofde van de de-minimis-regeling, van ten hoogste 50 % van de subsidiabele uitgaven voor de gebieden van doelstelling 2 en de gebieden die in aanmerking komen voor overgangssteun (Phasing out) en van ten hoogste 60 % van de subsidiabele uitgaven voor de gebieden die in aanmerking komen voor de afwijking van artikel 87, lid 3, onder c), van het EG-Verdrag
- subsidies voor de aankoop van gespecialiseerde adviesdiensten voor een bedrag van 50 % van de subsidiabele kosten met een maximum van 10 000 EUR

Datum van tenuitvoerlegging: 15 april 2002

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening:

- 31.12.2005 — Gebieden die in aanmerking komen voor overgangssteun (Phasing-out)
- 31.12.2006 — Gebieden van doelstelling 2 en gebieden die in aanmerking komen voor de afwijking van artikel 87, lid 3, onder c).

Doelstelling van de steun: De submaatregel is bestemd voor de ondersteuning van investeringen van consortia van MKB's met het oog op de verbetering van stadscentra die geconfronteerd worden met de problemen op economisch, sociaal en milieugebied, maar die een hoge concentratie hebben van activiteiten op ambachtelijk en commercieel gebied

Betrokken economische sector(en): Consortia, in de zin van het Burgerlijk Wetboek, zonder winstoogmerk die bestaan uit kleine en middelgrote ondernemingen in de ambachtelijke en industriële sector en in de sectoren handel en dienstverlening overeenkomstig de communautaire definitie van MKB's

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Regione Liguria
Dipartimento Sviluppo Economico
Settore Politiche di Sviluppo Industria e Artigianato
Via Fieschi, 15
I-16121 Genova

Beknopte informatie van de lidstaten betreffende overheidssteun die wordt verleend krachtens Verordening (EG) nr. 68/2001 van de Commissie van 12 januari 2001 betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het EG-Verdrag op opleidingssteun

(2003/C 175/07)

(Voor de EER relevante tekst)

Nummer van de steunmaatregel: XT 11/01

Datum van tenuitvoerlegging: 26 februari 2001

Lidstaat: Italië

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Tot 31 december 2006 overeenkomstig Verordening (EG) nr. 68/2001. De betalingen worden gedurende de looptijd van het project geleidelijk uitbetaald tot 31 december 2008, de uiterste datum waarop alle uitgaven moeten worden aangegeven betreffende projecten die gefinancierd zijn in het kader van het operationeel programma 2000-2006 van ESF-doelstelling 3 voor de autonome provincie Bolzano, goedgekeurd bij besluit C2000-2074 van de Commissie van 21 september 2000

Regio: Autonome provincie Bolzano

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Financiering van opleidingsprojecten voor ondernemingen in het kader van het operationeel programma 2000-2006 van ESF-doelstelling 3 voor de autonome provincie Bolzano

Doelstelling van de steun: De steun heeft betrekking op algemene en specifieke opleiding zoals blijkt uit het document „Programmacomplement bij het operationeel programma 2000-2006 van ESF-doelstelling 3”. Voor elk voorgedragen project moet de betreffende onderneming zelf certificeren dat het overeenstemt met de definitie van de algemene of specifieke opleiding. De dienst ESF zal tijdens de inspectiefase de overeenstemming van de verstrekte opleiding verifiëren

Rechtsgrond: Legge Provinciale del 29 luglio 1986 n. 20 «Progetti di formazione professionale da realizzare con i contributi del Fondo Sociale Europeo» e sul Programma operativo 2000-2006 obiettivo 3 del FSE per la Provincia autonoma di Bolzano approvato con decisione della Commissione europea C2000-2074 del 21.9.2000

Betrokken economische sector(en): Alle economische sectoren

Voorziede jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 9 790 000 EUR

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Maximale steunintensiteit:

Provincia autonoma di Bolzano
Ripartizione 39
Servizio FSE
Via Piave 2
I-39100 Bolzano
Verantwoordelijke persoon bij de dienst ESF: Dott.ssa Barbara Repetto-Visentini

Grote ondernemingen

Specifieke opleiding: 25 %

Algemene opleiding: 50 %

Kleine en middelgrote ondernemingen

Specifieke opleiding: 35 %

Algemene opleiding: 70 %

De bovenvermelde intensiteiten worden vermeerderd met

Nummer van de steunmaatregel: XT 36/02

Lidstaat: Oostenrijk

— 5 procentpunten wanneer de acties die het voorwerp uitmaken van de oproep tot indiening van aanvragen, bestemd zijn voor ondernemingen in zones die in aanmerking komen voor regionale steun overeenkomstig artikel 87, lid 3, onder c), van het Verdrag, en met

Regio: Stiermarken

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Programma voor kwalificering en werkgelegenheid van de regio Stiermarken: „Kwalificering met toekomst”

— 10 procentpunten wanneer de opleiding wordt verstrekt aan kansarme werknemers overeenkomstig artikel 2, onder g) van Verordening (EG) nr. 68/2001

Rechtsgrond: Steirisches Qualifizierungs- und Beschäftigungsprogramm

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: Circa 4 miljoen EUR

Maximale steunintensiteit:

Algemene opleidingsmaatregelen: tot 50 %

- verhoging met 20 % wanneer het om een kleine of middelgrote onderneming gaat
- verhoging met 10 % wanneer het om benadeelde werknemers gaat in de zin van Verordening (EG) nr. 68/2001
- verhoging met 5 % wanneer de onderneming gevestigd is in een regionalesteungebied
- maximale steunintensiteit: 85 %

Specifieke opleidingsmaatregelen: tot 25 %

- verhoging met 10 % wanneer het om een kleine of middelgrote onderneming gaat
- verhoging met 10 % wanneer het om benadeelde werknemers gaat in de zin van Verordening (EG) nr. 68/2001
- verhoging met 5 % wanneer de onderneming gevestigd is in een regionalesteungebied
- maximale steunintensiteit: 50 %

Datum van tenuitvoerlegging: 15 maart 2002

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: 31 december 2006

Doelstelling van de steun: Stimuleren van algemene en specifieke opleidingsinitiatieven ter versterking van het human resources potentieel en zodoende de economische aantrekkingskracht van Stiermarken

Betrokken economische sector(en): Overige sectoren van de be- en verwerkende industrie en overige diensten

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Amt der Steiermärkischen Landesregierung
Fachabteilung 14B
Ausbildungs- und Beschäftigungspolitik
Nikolaiplatz 3
A-8020 Graz

Overige informatie:

Mag. Brigitte Scherz
Tel. (43) 316/877-79 70
E-mail: brigitte.scherz@stmk.gv.at

Nummer van de steunmaatregel: XT 70/02

Lidstaat: Oostenrijk

Regio: Steiermark

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Böhler Edelstahl GmbH & Co. KG, A-8605 Kapfenberg

Rechtsgrond: Steirisches Qualifizierungs- und Beschäftigungsprogramm

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: 9 800 EUR

Maximale steunintensiteit: 25 % van de voor steun in aanmerking komende kosten

Datum van tenuitvoerlegging: 29 augustus 2002

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Augustus 2002

Doelstelling van de steun: Investeringssubsidie voor de aankoop van een universele freesmachine voor de duale leerlingenopleiding in de leerwerkplaats, ten belope van de afschrijvingskosten

Betrokken economische sector(en): Staalindustrie

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Amt der Steiermärkischen Landesregierung
Fachabteilung 14B
Ausbildungs- und Beschäftigungspolitik
Nikolaiplatz 3
A-8020 Graz

Overige informatie:

Mag. Brigitte Scherz
Tel. (43) 316/877-79 70
E-mail: brigitte.scherz@stmk.gv.at

Nummer van de steunmaatregel: XT 71/02

Lidstaat: Duitsland

Regio: Beieren

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: FTZ Büroservice e.V. (gemeinnütziger Verein), München

Rechtsgrond: Bayerische Haushaltsordnung (BayHO); Verordnung (EG) Nr. 1784/1999; EPPD zu Ziel 3; Ergänzendes Programmplanungsdokument Ziel 3

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: Totaal subsidiabele uitgaven: 612 529 EUR; ESF: 245 421 EUR

Maximale steunintensiteit: 80 %

Datum van tenuitvoerlegging: September/oktober 2002

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Laatste betaling voorzien voor juni 2004; duur van het project: 1 januari 2002 tot en met 31 december 2003

Doelstelling van de steun: Het betreft een algemene opleidingssteun voor werkloze geesteszieken en geestelijk gehandicapten met het oog op tewerkstelling in de algemene arbeidsmarkt. Er wordt een opleiding geboden inzake administratie en informatica. In het kader van de maatregel worden overdraagbare kwalificaties verworven die de mogelijkheid van de deelnemers om werkgelegenheid te vinden, aanzienlijk verbetert. De maatregel is gebaseerd op de kaderregeling inzake steun voor algemene beroepsopleidingen voor geesteszieken en geestelijk gehandicapten in Beierse integratiebedrijven/zelfhulpbedrijven van 18 juli 2001. Er wordt ook naar het bijgevoegde kwalificatieconcept van de beherende instantie verwezen.

Betrokken economische sector(en): Overige diensten

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Regierung von Oberbayern
Integrationsamt
D-80534 München

Nummer van de steunmaatregel: XT 83/02

Lidstaat: Verenigd Koninkrijk

Regio: Yorkshire and The Humber

Benaming van de steunregeling of naam van de onderneming die individuele steun ontvangt: Prestatievermogen (Entrepreneurial Skills) WYL/3E/OB2

Rechtsgrond: C(2001) 796-23 March 2001; Local Government Act 2000

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of totaalbedrag van de aan de onderneming verleende individuele steun: Totaalbedrag: 9 885 151 GBP (2002: 4 932 576 GBP, 2003: 4 952 575 GBP)

Maximale steunintensiteit: De maximale steunintensiteit bedraagt 70 %, of 80 % voor kansarme groepen. Elke KMO ontvangt ten hoogste 5 000 GBP

Datum van tenuitvoerlegging: 1 oktober 2002

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening: Tot 31 december 2006

Doelstelling van de steun: Algemene opleiding verstrekken aan KMO's binnen de eerste 36 maanden waarin zij actief zijn

Betrokken economische sector(en): Alle sectoren, onverminderd specifieke bepalingen in de verordeningen en richtlijnen betreffende staatssteun in bepaalde sectoren

Naam en adres van de autoriteit die de steun verleent:

Mr E. I. Dockrat
Learning and Skills Council
West Yorkshire
4 Mercury House
Manchester Road
Bradford
West Yorkshire
BD5 0QL
United Kingdom

III

(Bekendmakingen)

COMMISSIE

Resultaten van de inschrijvingen (communautaire voedselhulp)

(2003/C 175/08)

(Overeenkomstig artikel 9, lid 7, van Verordening (EG) nr. 2519/97 van de Commissie van 16 december 1997 tot vaststelling van algemene voorschriften op grond van Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad voor de beschikbaarstelling van als communautaire voedselhulp te leveren producten)

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 346 van 17 december 1997, bladzijde 23)

8 en 15 juli 2003

Verordening (EG) nr./ Besluit van	Partij	Actie nr.	Begunstigde/land van bestemming	Product	Hoeveelheid (ton)	Leveringsstadium	Leverancier	Toewijzingsprijs (EUR/t)
1073/2003	A	106/02	Erythrée	BLT	10 000	DEST	BALLOUHEY SA — AVON (F)	177,60
	B	5/03	Erythrée	BLT	21 250	DEST	BALLOUHEY SA — AVON (F)	172,60
1156/2003	A	230/00	Ethiopie	BLT	22 500	DEST	MIDGULF SERVICES — LONDON (UK)	204,74
	B	231/00	Ethiopie	BLT	22 500	DEST	MIDGULF SERVICES — LONDON (UK)	203,34
	C	107/02	WFP/Haïti	CBL	1 526	EMB	EURICOM SPA — VERCELLI (I)	317,00

BLT:	Zachte tarwe	FABA:	Tuinbonen (<i>Vicia faba major</i>)	WSB:	Tarwe-sojamengsel
DUR:	Durumtarwe	FEQ:	Veldbonen (<i>Vicia faba equina</i>)	Lsub1:	Volledige zuigelingsvoeding
ORG:	Gerst	PISUM:	Spliterwt	Lsub2:	Opvolgzuigelingsvoeding
MAI:	Maïs	SUB:	Witte suiker	LHE:	Melk met hoge energiewaarde
SEG:	Rogge	HCOLZ:	Koolzaadolie	AC:	Samengestelde voeding
SOR:	Sorgho	HTOUR:	Zonnebloemolie	PAL:	Deegwaren
CBR/M/L:	Volwitte rondkorrelige, halflangkorrelige of langkorrelige rijst	HOLI:	Olijfolie	SAR:	Sardienconserven
RPR/M/L:	Rondkorrelige, halflangkorrelige of langkorrelige rijst, parboiled	HMAI:	Maisolie	CM:	Makreelconserven
BRI:	Breukrijst	HSOJA:	Sojaolie	CB:	<i>Corned beef</i>
FBLT:	Meel van zachte tarwe	LEP:	Mageremelkpoeder	BPJ:	Rundvleesconserven
FMAI:	Meel van maïs	LEPv:	Gevitamineerd mageremelkpoeder	PFB:	Pastei van runderlever
FSEG:	Meel van rogge	LDEP:	Halfvollemelkpoeder	CP:	Varkensvleesconserven
SDUR:	Griesmeel van durumtarwe	LENP:	Vollemelkpoeder	PPF:	Pastei van varkenslever
SMAI:	Griesmeel van maïs	B:	Boter	CV:	Conserven van vlees van pluimvee
FHAF:	Havervlokken	BO:	Butteroil	DEST:	Franco bestemming
CT:	Tomatenconcentraat	FETA:	Kaas van het type feta	DEB:	Franco loshaven — gelost
PT:	Tomaten in poedervorm	FROF:	Smeltkaas	DEN:	Franco loshaven — opgelost
COR:	Krenten	BABYF:	Bijvoeding op basis van granen	EMB:	Franco laadhaven
		BISC:	Biscuits	EXW:	Af fabriek